

# ！使用前请务必阅读说明书。

## 使用说明书



感谢您购买【日燃喷火枪 火焰 EX】。  
※下文中本品指【火焰 EX】。  
为了保障您的安全，请务必在使用前阅读说明书。  
阅读后请妥善进行保管。

〈附带产品责任险〉

本产品不附带气瓶。使用时，请购买有日燃标识的气瓶。※下文中均以【气瓶】表示。

### 目 录

- 1. 各部分名称..... 1
- 2. 安全使用..... 1
- 3. 特别注意事项..... 2~4
  - 气瓶和安装方法..... 2
  - 防止火灾、烫伤..... 3
  - 使用注意..... 4
- 4. 产品使用方法..... 5~6
- 5. 故障、异常的判断及处理方法..... 7
- 6. 日常检查及保养方法..... 7
- 7. 长时间不使用时..... 7
- 8. 主要规格..... 8
- 9. 售后服务..... 8~9

#### 【使用前】

为了能够正确安全使用本产品，防止对使用者或他人造成财产人身伤害，本使用说明书以图片标识形式展现。以下为各种图片标识的意义。请在理解标识内容后阅读本说明书。

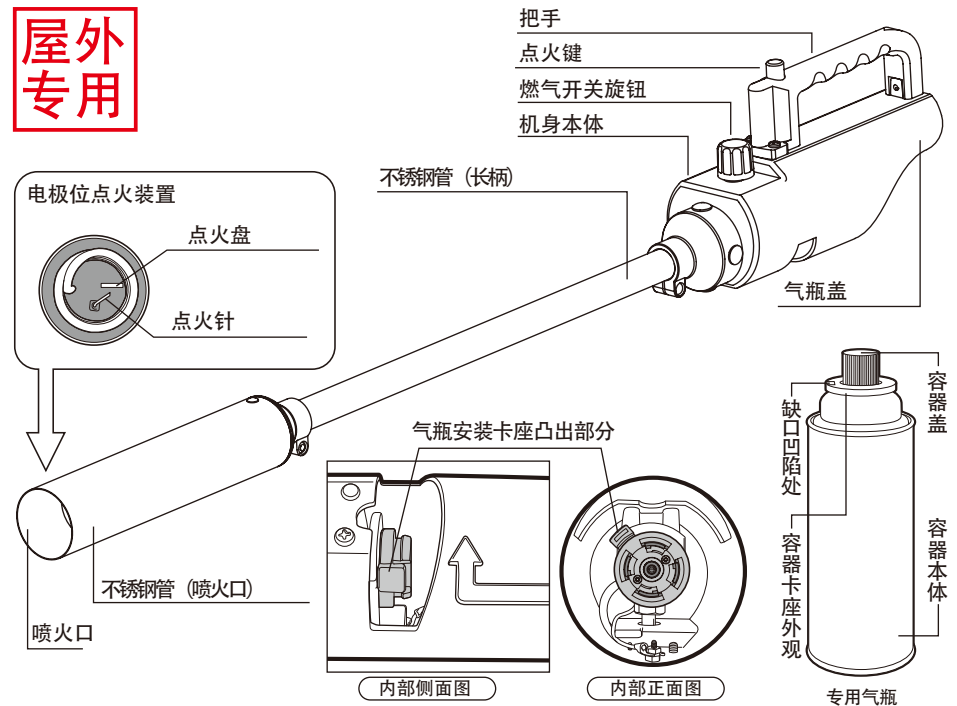
	<b>危险</b>	若无视此标识进行错误操作，极大可能会造成使用者及附近的人死亡或重伤等情况。
	<b>警告</b>	若无视此标识进行错误操作，可能会造成使用者死亡或重伤等情况。
	<b>注意</b>	若无视此标识进行错误操作，可能会造成使用者受伤或物品损坏等情况。

以下为各图片标识意义。



## 1. 各部分名称

屋外  
专用



## 2. 安全使用

**！注意**

请务必准备好灭水用或灭火器后再使用。

**！危险**

严禁将喷火口对准人

使用中、点火时、灭火时请勿将喷火口对准人。此行为非常危险。

**！危险**

严禁在恶劣天气、大风时使用

恶劣天气时，天气急变时、特别是大风天的情况下请停止使用。

**！注意**

请佩戴劳保手套、穿长靴、便于行动的工作服进行操作。

**！注意**

请确认周边是否有人或动物后再进行操作。

**！警告**

请勿让无法正常操作或不能判断危险的人、儿童使用。

### 3. 特别注意事项

#### ■气瓶和安装方法

##### ⚠警告

- 请勿将气瓶放在高温的地方。高温会使气瓶内压力升高，有爆炸的风险。



禁止



- 请勿将气瓶投入火中。高温会使气瓶内压力升高，有爆炸的风险。



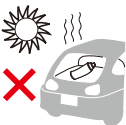
禁止



- 气瓶请避免靠近火源或阳光直射（室内或车中的窗边等），盖好容器盖放在低于40°C通风干燥的地方保存。



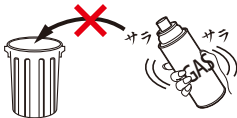
必须执行



- 摇晃气瓶，如果有沙拉沙拉的响声，说明气瓶内还有气体剩余。请勿直接丢弃或投入火中，会有引起爆炸的风险。



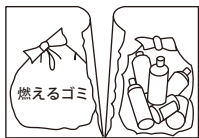
禁止



- 气瓶用完后需要与其他垃圾分开丢弃。（丢弃方式请参考各地区指示）



必须执行



- 不使用时，请务必将气瓶取下并盖好容器盖放在低于40°C通风干燥的地方保存。



必须执行

##### ⚠注意

- 请使用株式会社日燃制造的气瓶。请勿使用其他品牌的气瓶。使用其他厂家的气瓶造成故障或事故概不负责。请仔细阅读气瓶上的注意事项后再使用。

- 气温在10°C以下时，请将气瓶加热至接近肤感温度，充分摇晃气瓶后安装到本产品上。（丁烷燃气在10°C以下难以气化，0°C以下不能气化）

- 故意吸食气瓶内燃气会导致窒息死亡。

- 气瓶请勿受到猛烈撞击。气瓶变形会导致与本产品安装困难，有燃气泄露的可能。



禁止



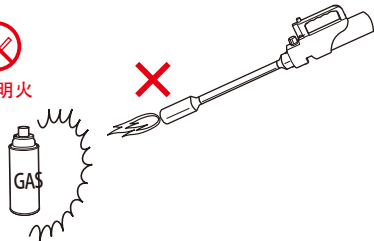
- 在海拔地区使用时，可能会导致燃烧不良，请勿使用。

##### ⚠危险 严禁气瓶过热

- 请勿将喷火枪火焰靠近气瓶。高温会使气瓶内压力上升引发爆炸。



严禁明火



#### ■防止火灾、烫伤

##### ⚠警告 严禁靠近可燃物

- 请勿在严禁明火的场所、房屋、木板、茅草屋顶、隔板等易引发火灾的易燃物附近使用。请确认半径3米内无可燃物后再使用。



禁止靠近可燃物使用



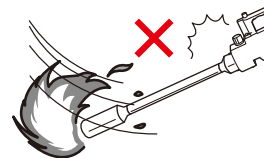
- 使用时，请准备好消防用水或灭火器，小心火灾。

- 强风时可能会导致火灾发生，请勿使用。

- 在意想不到的时候也会发生火灾，请务必小心。

##### ⚠注意 严禁逆风使用

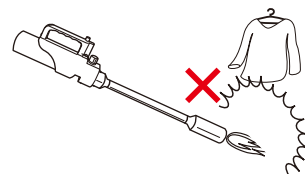
请勿在大风天使用。逆风使用可能会使火烧到手引起烧伤。



- 请勿使用本产品来干燥衣物或当作取暖用具。可能会引起火灾，十分危险。



禁止

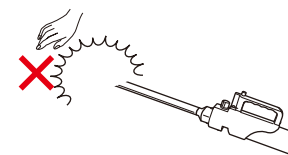


##### ⚠注意 注意烫伤

- 燃烧中或熄火后一段时间，喷火口以及喷火口附近会很烫。请勿直接接触。易发生烫伤。



严禁接触

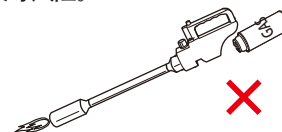


##### ⚠注意 更换气瓶时需熄火

- 请务必在熄火后更换气瓶。燃气开关旋钮转到[关]后10秒内剩余燃气燃烧，因此不会马上熄火。如果不熄火进行更换，可能导致烫伤、发生火灾等风险。



禁止



##### ⚠注意 确认熄火

- 使用后，请确认喷火器以及燃烧位置的火熄灭。燃烧位置请务必浇水，确保没有明火残留。

- 使用后，经过一段时间再次确认是否熄火。

- 无需燃烧的东西、场合请提前浇水。

- 植物等可能会燃烧，请多加注意。



必须执行



##### ⚠注意

- 请注意，厂家保修不适用于因使用不当而造成的人身伤害或财产损失。

## ■使用注意

### ⚠危险

- 请勿靠近汽油、煤油、燃气等危险物。有遇火引起爆炸的风险。



禁止

### ⚠危险

- 使用期间外请熄火。请勿在点火状态下放置。请勿在点火状态下移动，十分危险。



禁止

### ⚠注意 严禁掉落

- 使用时请握紧，掉落产生的冲击可能会导致意想不到的事故发生。



必须执行

## 4. 本产品的使用方法

### ⚠危险 请正确安装气瓶。不正确安装可能会导致燃气泄露。

#### 1. 气瓶安装

- ①燃气开关旋钮向[闭]方向旋转至停止。请确认燃气泵关闭。
  - ②将气瓶的缺口对准本产品插入。与气瓶接受装置对齐。
  - ③将气瓶向本产品上的箭头方向旋转至停止，从而进行固定。气瓶接受装置突起部分在确认窗口中央即为完成安装。
- ※请注意旋转时不要用力过猛。

### ⚠警告 点火前请务必确认燃气无泄漏。

本产品安装气瓶后，即使燃气开关旋钮处于[关]的位置仍能听到[咻~]的声音或者闻到燃气味时，证明气瓶没有安装正确。

再次确认重新安装。再次安装后，旋钮处于[关]的位置仍能听到燃气泄漏的声音时，请停止使用，进行检查和修理。

### ⚠注意 异常时禁止使用

- 使用方法正确但仍发生燃烧异常时，或者用第7页[故障，异常的判断以及处理方法]处理仍未解决时，请勿使用。请勿擅自修理，请向购买店铺或本公司客服中心进行咨询。

### ⚠注意

- 不使用时，请将气瓶取下。

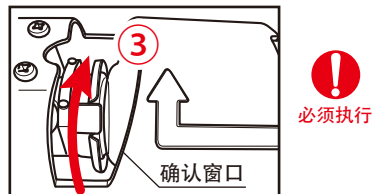
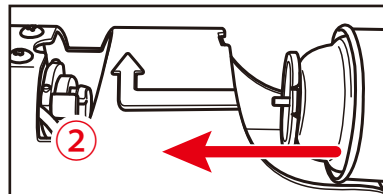


必须执行

### ⚠注意

- 请放置在儿童接触不到的地方。或保证儿童无法使用。

### ⚠注意 必须在室外使用。



必须执行

## 2. 点火

- ### ⚠警告 出现白雾状原料气(※1)时，请勿点火。
- 点燃原料气(※1)会导致红火大面积燃烧，有发生烧伤或火灾的风险。原料气(※1)泄露时请立即关闭燃气开关旋钮，过一段时间确认无原料气(※1)泄露后在进行点火操作。

原料气(※1) = 未气化的白雾状燃气

#### 点火方法

- ①喷火器前端(喷火口)朝上拿，将燃气开关旋钮转到[开]的位置使燃气排出。将燃气开关旋钮旋转到[点火位置]的位置上。(轻轻转动出现燃气排出的[咻~]的声音)
- ②请按压点火键，直到有声响。请反复按压直到点火。

### ⚠危险 严禁喷火口对准人

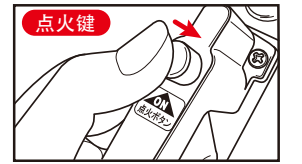
点火时、使用中以及熄火时请勿将喷火口对准人。有烧伤的可能。

※万一没点着火的情况下，请确认无原料气排出后，用点火枪进行点火。

### ⚠注意 请确认附近没有火源等。

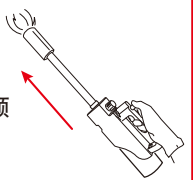


必须执行



### ⚠注意

请将喷火器前端(喷火口)朝上倾斜进行点火。



## 3. 火力调节

- ①一边确认火势大小，一边将燃气开关旋钮慢慢向[开]的方向(逆时针方向转动)转动。
  - ②突然急速旋转燃气开关旋钮会导致火焰熄灭，引起燃气泄露，十分危险。
  - ③操作时，遇到气温降低或大风等天气骤变的情况可能导致火焰熄灭，请多加注意。
  - ④中途熄灭的情况下，请立即将燃气开关旋钮转到[关]，并确认无原料气泄露后，再进行点火。
- ※燃气开关旋钮大约可以旋转两周。请注意开关旋转方向。  
[开]…逆时针旋转，[关]…顺时针旋转



必须执行

根据使用环境不同，点火位置也会有些许不同。

## 4. 熄火

- ①燃气开关旋钮向[关]的方向(顺时针旋转)旋转到停止转动进行熄火操作。
  - ②完全关闭后，还会有少许燃气残留，不会立即熄火。经过一段时间(大概10秒)会完全熄灭。
- ※请务必确认喷火器的火焰熄灭。



必须执行

## 警告 紧急灭火方法

发生火势突然变大，烧到手或者产品本体的紧急情况时，请勿慌张，立即将燃气开关旋钮转到[关]，浇水或使用灭火器灭火。确认熄火后，产品全体降温后取下气瓶，并向购买商店或本公司客服中心进行咨询。

## 注意 再次确认灭火

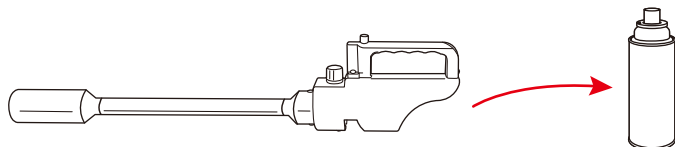
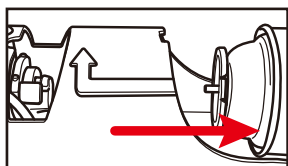
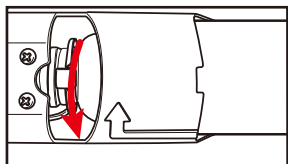
使用后，务必向燃烧地点浇水灭火，确认无火种残留。过一段时间后，再次确认已完全灭火。



## 5. 气瓶取下方法

### 警告 请在确认完全熄火后再将气瓶取下。

- 取下气瓶的方法与安装气瓶的方法相反，反方向旋转气瓶，然后从气瓶接受装置上取下。
- 取下的气瓶一定要盖好气瓶盖，并存放于通风干燥室温低于40℃的场所。



### 危险 火力太小的话，可能会被风吹灭，请多加注意。

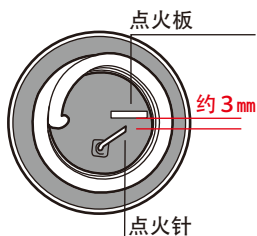
### 注意 注意烟雾

操作中，因吸入燃烧物中的烟雾导致火焰熄灭的情况。喷火口不要过分靠近燃烧物或投入杂草中。

### 电极点火装置的调节

※务必在气瓶取下后，确认无燃气泄漏，喷火口降温后进行调节。

如果喷火口前端的电极点火装置位置偏移，按压点火开关也不会有火花产生，无法点火。请将点火板和点火针的距离如图所示调节到3mm左右。若调节后仍无法点火，请委托检修。



### 最佳除草方法

#### 萌发时焚烧

杂草萌发时焚烧是最有效最简单的除草方法。燃烧后有驱除害虫，土壤杀虫、杀菌、活性化、去除草种、草根等作用。

#### 两次焚烧效果更佳

焚烧已经长高的青草时，无需一次完全烧尽，简单焚烧一次。2~3天后，青草枯萎。再次焚烧已经枯萎的杂草效果更佳。

※万一没点着火的情况下，请确认无原料气排出后，用点火枪进行点火。

## 5. 故障、异常的判断及处理方法

原因 \ 现象	点无法燃(无燃气输出)	点无法燃(有燃气输出)	火力弱	红火燃烧	有燃气臭味	使用时熄火	处理方法
气瓶内燃气不足	●		●			●	更换新气瓶
喷嘴堵塞	●		●	●			委托检修
有白雾状原料气泄露		●		●			关闭燃气开关旋钮，燃气量减少后再点火
燃气输出量大		●					关闭燃气开关旋钮，燃气量减少后再点火
电极部分有污渍		●					待喷火口冷却后将污渍擦除
点火操作不正规	●	●			●	●	仔细阅读使用说明书，正确操作
气瓶安装不良	●	●			●		正确安装气瓶

## 6. 日常检查及保养方法

- 使用后务必进行清洁保养。
- 熄火后务必取下气瓶，并等喷火口充分冷却后再进行检查、保养。



必须执行

- 发生故障或破损的情况时，请停止使用本产品，并向购买商店或本公司客服中心进行咨询。



禁止拆卸

## 7. 长时间不使用时

- 请勿将本产品安装气瓶存放，必须分开存放。
- 请放置在儿童无法接触的地方。
- 喷火口完全冷却后再放入包装箱内，并存放在干燥的场所。请勿将其放置在阳光直射或易被雨淋湿的地方。
- 为了防止生锈和老化，存放前请确保本产品处于干燥状态。
- 保管时请保证本产品不会倾倒或坠落。
- 气瓶请盖好气瓶盖，在通风干燥且低于40℃的室温下存放。



必须执行

- 不管是否使用，严重污损或生锈，老化的产品，为保障您的安全，使用前请咨询本公司客服中心进行检修。

※存放气瓶时，存放条件恶劣可能会导致生锈、燃气泄露。需要经常检查气瓶状态。

使用气瓶时，从旧的开始使用，请尽快用完。



注意

## 8. 主要规格

产 品 名	日燃喷火枪 火焰E X
型 号	NB-011
点 火 方 式	压电点火式
外 形 尺 寸	全长798mm×宽73.5mm×高126.4mm
重 量	约700g
喷 火 口 直 径	φ45mm
火 焰 大 小	φ45mm×约300mm
最高火焰温度	1,300℃
热 量	16.3kW (14,000kcal/h) ※
使 用 燃 气	丁烷燃气
使用容器 (容量)	株式会社日燃制气瓶 (250g)
燃 烧 时 间	约10分~20分 (1个气瓶) ※
制 造 商	株式会社日燃 (日本制造)

●本产品不包含气瓶。※该数据是用5分钟的燃烧数据换算成1小时的数据。※测定环境温度为23℃

## 9. 售后服务

- 申请维修前，请再次确认第7页[故障、异常的判断及处理方法]。
- 故障或者破损的情况下，请停止使用本产品，并联系购买商店，或者与本公司客服中心进行联系。
- 除保修卡上记载的保修规定外，其他情况属于付费维修。详细内容请咨询客服中心。

※ 申请售后服务时，请与购入商店或者本公司客服中心进行联系。

### 保 修 卡

※请详细阅读第9页的免费维修规定。

产 品 名	日燃喷火枪 火焰E X	型 号	NB-011
保 修 时 间	购入日起1年	购 买 日	年 月 日
住 址		店 铺 名	
姓 名		住 址	
电 话 号 码	( )	电 话 号 码	

厂 家



株式会社日燃

客服中心 ☎0480-26-5311

〒346-0028 埼玉县久喜市河原井町10-2

咨询时间：周一至周五 9:00~12:00 / 13:00~17:00

※公众休息日、公司休息日除外

保修卡只保证本保修卡记载的免费维修内容。  
 从购入日起保修期限内发生故障的情况，提供本保修卡，并到购买商店进行维修。

### 【免费维修规定】

- 1.在保修期内根据使用说明书等正常使用状态下发生故障的情况下，请委托购买商店进行维修。我们会进行免费维修。
- 2.保修期内发生故障并进行免费维修的时，请将产品与本保修卡一同提交，委托购买商店进行维修。
- 3.当本产品为赠送品时，无法委托购买商店进行维修的情况下，请与客户服务中心进行联系。
- 4.即使在保修期内，下列情况也需要付费维修。请委托购买商店进行维修。
  - a)使用不当或不当改造维修造成的损坏
  - b)购买后摔坏
  - c)火灾、地震、水灾、其他自然灾害、污染导致的故障或损坏
  - d)未提供保修卡
  - e)保修卡上未标明购买日、住址、姓名、电话号码、购入店铺等信息或更改已有信息
  - f)擅自对产品的使用状况进行判断
- 5.保修卡丢失不补，请妥善保管。

◎请填写故障・异常内容

※本保修卡承诺根据本说明书中指定的条款和条件进行免费维修。因此，本保修卡不限制您的合法权利。超过保修期后维修时，如有疑问，请咨询购买商店或上记的客服中心。

※产品改良等原因，外观和型号可能会发生变动，恕不另行通知。